

Questions et Réponses sur la Tentative pour Battre le Record du Monde

1. Qu'est ce qu'un Record Mondial?

Si vous battez un record mondial, cela signifie que vous avez accompli quelque chose de plus grand, plus long ou de mieux que tout autre personne dans les annales de l'histoire. Il y a des records mondiaux pour tout ce que vous pouvez imaginer, de l'animal le plus lourd du monde (la baleine bleue) au plus grand nombre de personnes assistant à un match de football (Brésil contre Uruguay pour la Coupe du Monde en 1950 – 199854 personnes).

2 Pourquoi essaye-t-on de Battre le Record du Monde?

C'est une manifestation de soutien en faveur de la campagne contre l'analphabétisme et pour une scolarité universelle d'ici 2015. Actuellement il y a dans le monde 15 millions d'enfants qui ne sont pas scolarisés et 860 millions de personnes qui sont analphabètes, dont les deux-tiers sont des filles et des femmes. La campagne en appelle aux gouvernements de tous les pays et leur demande d'agir maintenant pour mettre un terme à cette situation. La campagne a le soutien de la Campagne Mondiale pour l'Education (CME).

3 Quand cela aura-t-il lieu?

On essayera de battre le record mondial le 9 avril 2003, à trois heures différentes: 10 heures du matin à Dhaka, au Bangladesh, heure locale (4 h GMT), 10 heures du matin heure de Paris (8h GMT) et 10 heures du matin à Washington, heure locale (14 heures GMT) et cela pendant 30 minutes. Consultez le tableau des fuseaux horaires pour savoir à quelle heure elle aura lieu là où vous êtes. Pour que votre leçon compte pour le record du monde, elle devra avoir lieu à l'une des heures susmentionnées.

4. Qui peut participer?

Tout le monde peut participer, quel que soit l'âge, le sexe – les garçons, les filles, les hommes et les femmes, les écoliers et les enfants qui n'ont jamais mis les pieds dans une salle de classe ; les citoyens ordinaires, et les personnalités. La participation de chacun compte pour battre ce record.

5 Où?

A l'endroit que vous choisirez : dans une école, un centre de formation, une bibliothèque, une salle des fêtes ou en plein air. Certains enseignants ont invité des dignitaires locaux pour leur montrer l'état des lieux de leur école.

6 Que va-t-on enseigner?

Pour que votre leçon compte pour le record du monde, *vous devrez* le 9 avril 2003 *vous conformer au schéma de la leçon qui se trouve dans ce courrier.* Vous devez commencer la leçon à l'une des heures indiquées (voir plus haut) et y passer environ 30 minutes. Toutefois, au-delà des 30 minutes, vous pouvez faire ce que vous voulez. Avant ou après la leçon, vous pouvez organiser un programme de musique, d'activités théâtrales, des discours, des lectures de poésie, des débats etc.

7 La leçon doit-elle être enseignée par un enseignant qualifié?

Non. 'L'enseignant' pourrait être aussi bien une célébrité qu'un dirigeant traditionnel ou une femme très connue. Certains groupes ont même prévu de demander aux adultes (dont les directeurs d'écoles, les célébrités et des représentants locaux) de s'asseoir dans la classe pour permettre aux enfants de jouer aux professeurs !

8 Comment saurons-nous que notre participation a été homologuée?

- Faites l'appel au début de la leçon. Les noms de tous les participants doivent être inscrits sur la Déposition Officielle du Représentant.
- Donnez la leçon conformément au schéma.
- Testez les élèves en fin de leçon en utilisant la feuille d'évaluation pour vérifier qu'ils ont retenu quelque chose de la leçon. Il n'est pas nécessaire d'obtenir une note spécifique pour que votre participation soit homologuée.
- Une personne de renom (enseignant, représentant officiel, ecclésiastique) signera la Déposition Officielle de Représentant pour confirmer le nombre de participants. Cette personne aura assisté à la leçon du début à la fin.
- Soumettez la Déposition Officielle, avec les noms des participants le 30 avril 2003 au plus tard.

9 Où faut-il envoyer notre formulaire de vérification?

Les organisations qui vous ont envoyé ce courrier ont organisé une collecte locale des formulaires. Veuillez lire les explications de la première page pour un complément d'informations. Sinon, les Dépositions Officielles peuvent être renvoyées directement au Siège de la GCE le 30 avril au plus tard (pour qu'elles arrivent ici le 10 mai au plus tard). Si vous avez un scanner, vous pouvez passer au scanner les formulaires signés et les envoyer par courrier électronique. Sinon, veuillez les envoyer par télécopie ou courrier postal.

E-mail: validation@campaignforeducation.org

Fax: +322 224 0606 **Tél:** +322 224 0627

Adresse Postale: GCE World Record, c/o Education International,
5 bd du Roi Albert II, Bruxelles, B-1210 Belgique

10 Combien y aura-t-il de participants?

Il y aura des dizaines de milliers d'enfant et d'adultes dans plus de 50 pays du monde entier qui vont participer.

11 Dois-je vous informer à l'avance de ma participation?

Non, vous n'avez pas à le faire, bien que cela soit préférable pour nous, car cela nous permettrait de préparer les déclarations que nous allons faire à la presse. Nous aimerions que vous contactiez soit votre groupe régional de l'enseignement qui vous a envoyé ce courrier, soit que vous nous envoyez un email à worldrecordregistration@campaignforeducation.org

12 Qui détient le record actuel de la plus grande leçon?

Le record actuel est de 28801 enfants qui ont participé à une leçon de langues au Royaume Uni en mars 2002..

13 Qu'est-ce que CME?

La Campagne Mondiale pour l'Education est une association à but non lucratif composée de nombreuses organisations de société civile autonomes, y compris des groupes de campagne, des associations caritatives, des syndicats, des groupements à affiliation religieuse. Ses membres sont éparpillés dans le monde entier et son but est de veiller à ce que chacun ait la possibilité d'une éducation élémentaire de qualité.

14 Qui décide que c'est un record du monde?

Il y a une société qui s'appelle Guinness World Records (www.guinnessworldrecords.com) dont le but est d'homologuer tous les records mondiaux. C'est elle qui va décider si nous avons battu le record de la plus grande leçon jamais donnée. Le CME lui présentera en mai 2003 toutes les Dépositions Officielles— et ils nous diront ensuite si nous avons battu ce record. Si vous participez, assurez-vous que vous remplissez et signez la Déposition Officielle et que vous la renvoyez le 10 mai 2003 au plus tard (Référez-vous aux questions 8 et 9 ci-dessus pour en connaître les modalités).

15 Comment saurais-je que le record mondial a été battu?

Donnez-nous une adresse où vous contacter, et cochez la case sur la Déposition Officielle correspondant à 'Faîtes-moi savoir si nous avons battu le record'. Nous vous écrirons en juin pour vous dire si nous avons réussi.

16 Les écoles ont-elles l'autorisation de participer à cette initiative?

L'UNESCO, l'agence des Nations Unies chargée des questions éducatives et l'UNICEF l'agence des Nations Unies responsable du bien-être des enfants ont donné leur soutien au CME pour essayer d'établir un nouveau record mondial de la plus grande leçon dans les annales de l'histoire. L'UNESCO pense que la leçon a une réelle valeur éducative pour les écoliers, et contacte actuellement les Ministères nationaux et les Départements de l'Education pour leur demander d'autoriser les écoles à participer. La plus importante fédération de syndicats d'enseignants du monde, Education International, soutient également cette initiative. Si certains points vous préoccupent, veuillez nous contacter à worldrecord@campaignforeducation.org.



La Plus Grande Leçon du Monde: 9 avril 2003

Schéma de la Leçon

Objectifs

- Pour sensibiliser sur le nombre actuel de personnes privées de toute possibilité de scolarité
- Pour sensibiliser sur le fait que l'éducation est un droit universel, et insister sur l'importance de l'éducation pour les filles et les garçons
- Pour expliquer les difficultés particulières que rencontrent les filles pour obtenir une éducation de bonne qualité
- Pour expliquer le record du monde auquel les étudiants participent
- Pour expliquer la campagne en faveur d'une scolarité universelle des enfants

Note: les termes 'enseignants', 'classe,' 'salle de classe' et 'écoliers' sont utilisés dans le schéma de la leçon par souci de commodités. Toutefois, cela ne veut pas dire que la leçon doit se dérouler dans une 'vraie' salle de classe ! le leçon peut avoir lieu n'importe où, et n'importe quelle personne compétente peut assumer le rôle de l'enseignant. Chacun, quel que soit son âge – que ce soit des écoliers, des adultes ou des adolescents qui ont fini leur scolarité – peut faire partie de la 'classe' et peut être compté pour le Record du Monde.

1. RECORD DU MONDE (5 MINUTES)

- a. **L'enseignant explique ce qu'est un record du monde. Est-ce que la classe peut donner un exemple de records du monde ? l'enseignant peut utiliser les exemples suivants :**

Q: Quel est le diamètre de la plus grande pizza du monde?

Réponse – 37.3m de diamètre, fabriquée à Norwood , en Afrique du Sud en 1990

Q: Quel est l'animal le plus lourd du monde?

Réponse – la baleine bleue. Elle pèse 130 tonnes (130,000kg ou 286650 livres) et équivaut à 18 éléphants (un éléphant pèse 7000kg ou 15,432 livres) ou 1690 personnes (d'un poids moyen de 77kg/170 livres). La baleine bleue mesure 33.5 mètres de long (110 pieds).

Q: Quel est le record du monde du plus grand nombre de personnes assistant à un match de football?

Le record est 199,854 personnes ayant assisté à un match de football. C'était à l'occasion de cours de la coupe du monde de 1950 entre le Brésil et l'Uruguay. L'Uruguay a gagné.

b. L'enseignant explique que les élèves participent également à la plus grande leçon du monde dans les annales de l'histoire!

Note de l'enseignant: Il y a des milliers d'enfants et d'adultes dans le monde entier qui participent à cette leçon. D'autres écoles et d'autres groupes en Europe, en Asie, en Afrique, en Amérique du Sud et du Nord vont également y participer. Le record que nous essayons de battre est de 28801 personnes qui détiennent actuellement le record de la plus grande leçon de langues du monde, qui s'est tenue au Royaume Uni en mars 200.

Cette tentative de record mondial a été organisée par la Campagne Mondiale pour l'Education (CME). Le CME est un mouvement mondial d'enseignants, d'associations caritatives et de groupes communautaires qui veulent rappeler aux gouvernements qu'ils ont promis de mettre un terme à l'analphabétisme et également de scolariser tous les enfants du monde

c. Comptabiliser le nombre de personnes participant à la leçon

L'enseignant montre aux élèves le formulaire de vérification (Déposition Officielle) et leur demande de se compter à voix haute à tour de rôle, et le nombre total est inscrit sur le formulaire. (Notez que le nom de chaque participant doit également être inscrit sur le formulaire. A la fin de la leçon, vous pouvez demander à tous les participants de signer leur nom sur le formulaire. Le formulaire doit être également signé par une personne officielle désignée comme un enseignant/directeur d'école, ou des représentants de classe ou des autorités locales.)

2. L'IMPORTANCE DE L'EDUCATION POUR LES FILLES ET LES GARÇONS (20 MINUTES)

a. Expliquez que c'est une campagne pour mettre fin à l'analphabétisme et pour obtenir la scolarité universelle.

En 2000 les dirigeants mondiaux ont fait la promesse qu'une éducation universelle de bonne qualité serait à la portée de chacun. Leurs promesses incluent:

- En un premier temps, le même nombre de filles et de garçons scolarisés d'ici 2005
- D'ici 2015, de garantir à chaque enfant l'intégralité d'une éducation de bonne qualité et gratuite dans le secteur primaire.
- D'ici 2005, le nombre d'adultes analphabètes diminuera de moitié par rapport à 2000.

b. Demandez à la classe de deviner le nombre d'adultes qui dans le monde qui ne savent ni lire ni écrire?

Réponse – 862 millions.

Note de l'enseignant -Ce sont les chiffres d'un rapport des Nations Unies: Le Rapport de Suivi sur l'Education pour Tous de l'UNESCO 2002

c. Demandez à la classe de deviner la proportion de femmes qui ne savent ni lire ni écrire?

Réponse – Les deux-tiers.

d. L'enseignant explique pourquoi un si grand nombre de femmes ne savent ni lire ni écrire : il est plus difficile pour les filles d'aller à l'école pour apprendre. Bien que les choses soient en train de changer, la situation continue à être très injuste. Demandez aux élèves pourquoi, à leur avis, les filles ont plus de difficultés à aller à l'école dans certains pays. L'enseignant inscrit les réponses au fur et à mesure sur le tableau noir.

Note de l'enseignant: Il est important de mettre en évidence le fait que les filles soient aussi intelligentes que les garçons – c'est un fait scientifiquement prouvé que les cerveaux des femmes et des hommes ont la même puissance intellectuelle ! En outre, vous pouvez, si vous le voulez,

inclure des raisons qui sont spécifiques à votre pays. Les exemples les plus couramment donnés incluent:

- *La pauvreté – les filles doivent s’occuper de leurs frères et sœurs pendant que les parents essayent de gagner de l’argent ou travaillent dans les champs. Les filles n’ont peut-être pas le temps de faire leurs devoirs parce qu’elles doivent faire les corvées ménagères, ou un travail supplémentaire à l’école comme le nettoyage des classes.*
- *Les frais de scolarité – de nombreuses personnes parmi les plus pauvres doivent payer des frais de scolarité et acheter les livres et les uniformes pour pouvoir envoyer leurs enfants à l’école. S’ils n’ont pas suffisamment d’argent, ils paient les frais de scolarité des garçons mais pas ceux des filles.*
- *Des écoles qui présentent des risques – De nombreuses filles ne vont pas à l’école parce qu’elles ont peur d’être agressées sur le chemin de l’école ou de subir des mauvais traitements dans la classe.*
- *Des mariages précoces – les filles quittent l’école pour se marier et ne peuvent passer les examens de fins de scolarité.*
- *VIH/SIDA – les filles peuvent rester à la maison pour s’occuper d’un membre malade de leur famille.*
- *L’absence d’encouragement – Il n’y a pas suffisamment de femmes enseignantes pour encourager les filles à être plus studieuses. Les enseignants ont tendance à s’adresser plus facilement aux garçons qu’aux filles.*

e. L’enseignant explique que nous voulons tous changer ce manque d’accès à l’éducation dont souffrent les filles, parce qu’aller à l’école est important pour tout le monde. Expliquez que c’est un droit humain fondamental. Expliquez qu’un droit humain fondamental est une condition nécessaire pour mener une vie décente, sur le même plan que l’eau, la nourriture, un abri – et l’éducation. A partir du moment où quelque chose est défini comme un droit fondamental, les gouvernements ont le devoir de la procurer à chaque personne.

L’enseignant demande à la classe de donner des exemples des avantages d’aller à l’école. Il/elle les écrit sur le tableau noir et demande à la classe de lever la main pour voter et choisir celui que les élèves considèrent être le plus important. Chaque élève dans la classe a un vote. L’enseignant comptabilise les votes et donne les résultats à toute la classe.

Des exemples que la classe peut donner:

- La récréation
- Apprendre à lire et à écrire
- Apprendre les mathématiques
- Se faire des amis
- Avoir de meilleures perspectives de travail
- Etre de meilleurs parents à l’avenir
- Apprendre une autre langue
- Etre capable d’aider leur famille pour écrire des lettres, faire la comptabilité etc.

3. EVALUATION (5 minutes). L’enseignant demande à toute la classe de répondre aux questions suivantes. Tous les élèves doivent lever la main s’ils veulent répondre à la question – et l’enseignant les interroge à tour de rôle jusqu’à ce qu’il obtienne la bonne réponse.

Q1. Combien y-a-t-il d’adultes dans le monde ne sachant ni lire ni écrire?

A1. 862 millions

Q2. Les deux-tiers sont-ils des femmes ou des hommes?

A2. des femmes

Q3. Est-il vrai que les garçons sont plus intelligents que les filles?

A3. Non

Q4. Est-ce vrai que chaque personne dispose d'un droit d'aller à l'école?

A4. Oui

Q5. En quelle année les dirigeants mondiaux ont-ils promis que le nombre de filles scolarisées serait le même que le nombre de garçons?

A5. 2005

4. LA LEÇON SE TERMINE avec les élèves écrivant leur nom en caractère d'imprimerie sur le formulaire, et l'enseignant, les représentants des élèves etc. signant le formulaire de Déposition Officielle, tout cela accompagné par une volée d'applaudissements pour se féliciter d'avoir participé à la plus grande leçon du monde – jamais donnée!

Le Règlement

1. Le record à battre est celui du plus grand nombre de personnes étudiant simultanément un sujet.
2. La leçon doit durer 30 minutes
3. La leçon doit avoir lieu le 9 avril 2003 et commencer à l'une des trois heures officielles de la Tentative pour Battre le Record Mondial: 4h GMT, 8h GMT or 14h GMT. Elle doit durer 30 minutes.
4. Chaque classe ou groupe participant à la leçon doit avoir un représentant qui donne la leçon et qui renvoie le formulaire d'inscription. Cette personne doit être l'enseignant.
5. Le schéma de la leçon doit être suivi, y compris le test.
6. Les élèves ne doivent pas connaître à l'avance la teneur de la leçon.
7. Vous devez envoyer la Déposition signée par le Représentant après la leçon pour qu'elle puisse compter pour le record mondial. Vous pouvez la télécopier, la passer au scanner, l'envoyer par courrier électronique ou postal.
8. Vous n'avez pas besoin d'informer qui que ce soit à l'avance. Mais dans la mesure du possible, nous aimerions en être informés. Vous pouvez contacter votre groupe régional d'enseignement qui vous a envoyé ce courrier ou adresser un courriel à worldrecordregistration@campaignforeducation.org

La Plus Grande Leçon du Monde – Formulaire d’Inscription

C’est un formulaire pour nous informer que vous avez l’intention de participer. Il n’est pas obligatoire, mais il nous permet de savoir à l’avance le nombre de participants. Vous pouvez l’envoyer par courrier électronique, télécopie ou par voie postale au bureau de la Campagne Mondiale pour l’Education.

Fax: +322 224 0606

E-mail: worldrecordregistration@campaignforeducation.com

Adresse Postale: Campagne Mondiale pour l’Education, Emmanuel Fatoma c/o Education International Bld. Du Roi Albert II, 5 (8^{ième} étage) 1210 Bruxelles, Belgique.

Ecole/Organisation:

Nom de la personne à contacter

Email: **Fax**

Adresse:.....

..... **Pays**.....

Nombre de Participants anticipés:

La leçon commencera à (cochez une case): 4h GMT 8h GMT 14h GMT

Nous avons l’intention de promouvoir cette initiative dans la presse locale: Oui Non

Nous aimerions que CME nous tienne au courant des dernières informations: Oui Non

Formulaire de Validation

La Plus Grande Leçon du Monde- Déposition Officielle du Représentant

Sujet de la Leçon: *L'importance de l'Education Universelle* Date de la leçon: 9 avril 2003

Heure de la leçon (cochez une heure): 4h GMT 8h GMT 14h GMT

Nombre total de participations homologuées:

- Je soussigné déclare que les personnes suivantes ont pris part à une leçon de 30 minutes.
- Je déclare que les personnes sousmentionnées ont démontré leurs connaissances du sujet en passant un test conformément au schéma de la leçon.
- Je déclare qu'aucun participant ne connaissait à l'avance le sujet de la leçon.

Signé.....Nomen caractère d'imprimerie.....

Date:.....Fax.....Email(facultatif):.....

Ecole/Organisation:.....

Adresse:.....

..... **Pays:**

Faites-moi savoir si nous avons battu le record mondial (Oui/Non)

Noms des participants homologués:

(Veuillez inscrire les noms en caractères d'imprimerie. Rajoutez des pages le cas échéant).

1)	13)
2)	14)
3)	15)
4)	16)
5)	17)
6)	18)
7)	19)
8)	20)
9)	21)
10)	22)
11)	23)
12)	24)

Ce formulaire doit être signé après la leçon. Vous pouvez le passer au scanner et l'envoyer par courrier électronique ou postal ou par télécopie directement au bureau de la Campagne Globale pour l'Education. Il doit arriver le 10 mai 2003 au plus tard. **Fax:** +322 224 0606 **Adresse Postale:** GCE World Record, c/o Education International Bld. du Roi Albert II, 5 (8^{ème} étage) 1210 Bruxelles, Belgique. **E-mail:** (uniquement pour les formulaires signés et passés au scanner) : validation@campaignforeducation.org

Veuillez inclure les documents produits par votre classe sur le thème de l'éducation. Ce n'est pas une obligation, mais nous aimerions constituer une grande collection de photos ou de documents en provenance du monde entier. Nous mettrons les copies des photos que nous aurons reçues sur le site web GCE – www.campaignforeducation.org

Conversion des Fuseaux Horaires – 4 heures GMT

Addis Ababa	Wed 7:00 AM	Hanoi	Wed 11:00 AM	New York *	Wed Midnight
Adelaide	Wed 1:30 PM	Harare	Wed 6:00 AM	Odesa *	Wed 7:00 AM
Aden	Wed 7:00 AM	Havana *	Wed Midnight	Oslo *	Wed 6:00 AM
Aklavik *	Tue 10:00 PM	Helsinki *	Wed 7:00 AM	Ottawa *	Wed Midnight
Algiers	Wed 5:00 AM	Hong Kong	Wed Noon	Paris *	Wed 6:00 AM
Amman *	Wed 7:00 AM	Honolulu	Tue 6:00 PM	Perth	Wed Noon
Amsterdam *	Wed 6:00 AM	Houston *	Tue 11:00 PM	Philadelphia *	Wed Midnight
Anadyr *	Wed 5:00 PM	Indianapolis	Tue 11:00 PM	Phoenix	Tue 9:00 PM
Anchorage *	Tue 8:00 PM	Islamabad *	Wed 10:00 AM	Prague *	Wed 6:00 AM
Ankara *	Wed 7:00 AM	Istanbul *	Wed 7:00 AM	Rangoon	Wed 10:30 AM
Antananarivo	Wed 7:00 AM	Jakarta	Wed 11:00 AM	Reykjavik	Wed 4:00 AM
Asuncion	Wed Midnight	Jerusalem *	Wed 7:00 AM	Rio de Janeiro	Wed 1:00 AM
Athens *	Wed 7:00 AM	Johannesburg	Wed 6:00 AM	Riyadh	Wed 7:00 AM
Atlanta *	Wed Midnight	Kabul	Wed 8:30 AM	Rome *	Wed 6:00 AM
Baghdad *	Wed 8:00 AM	Kamchatka *	Wed 5:00 PM	San Francisco *	Tue 9:00 PM
Bangkok	Wed 11:00 AM	Karachi *	Wed 10:00 AM	San Juan	Wed Midnight
Barcelona *	Wed 6:00 AM	Kathmandu	Wed 9:45 AM	San Salvador	Tue 10:00 PM
Beijing	Wed Noon	Khartoum	Wed 7:00 AM	Santiago	Wed Midnight
Beirut *	Wed 7:00 AM	Kingston	Tue 11:00 PM	Santo Domingo	Wed Midnight
Belgrade *	Wed 6:00 AM	Kiritimati	Wed 6:00 PM	Sao Paulo	Wed 1:00 AM
Berlin *	Wed 6:00 AM	Kolkata	Wed 9:30 AM	Seattle *	Tue 9:00 PM
Bogota	Tue 11:00 PM	Kuala Lumpur	Wed Noon	Seoul	Wed 1:00 PM
Boston *	Wed Midnight	Kuwait City	Wed 7:00 AM	Shanghai	Wed Noon
Brasilia	Wed 1:00 AM	Kyiv *	Wed 7:00 AM	Singapore	Wed Noon
Brisbane	Wed 2:00 PM	La Paz	Wed Midnight	Sofia *	Wed 7:00 AM
Brussels *	Wed 6:00 AM	Lagos	Wed 5:00 AM	St. John's *	Wed 1:30 AM
Bucharest *	Wed 7:00 AM	Lahore *	Wed 10:00 AM	St. Paul *	Tue 11:00 PM
Budapest *	Wed 6:00 AM	Lima	Tue 11:00 PM	Stockholm *	Wed 6:00 AM
Buenos Aires	Wed 1:00 AM	Lisbon *	Wed 5:00 AM	Suva	Wed 4:00 PM
Cairo	Wed 6:00 AM	London *	Wed 5:00 AM	Sydney	Wed 2:00 PM
Canberra	Wed 2:00 PM	Los Angeles *	Tue 9:00 PM	Taipei	Wed Noon
Cape Town	Wed 6:00 AM	Madrid *	Wed 6:00 AM	Tallinn *	Wed 7:00 AM
Caracas	Wed Midnight	Managua	Tue 10:00 PM	Tashkent	Wed 9:00 AM
Casablanca	Wed 4:00 AM	Manila	Wed Noon	Tequigalpa	Tue 10:00 PM
Chatham Island	Wed 4:45 PM	Melbourne	Wed 2:00 PM	Tehran *	Wed 8:30 AM
Chicago *	Tue 11:00 PM	Mexico City *	Tue 11:00 PM	Tokyo	Wed 1:00 PM
Copenhagen *	Wed 6:00 AM	Minneapolis *	Tue 11:00 PM	Toronto *	Wed Midnight
Darwin	Wed 1:30 PM	Minsk *	Wed 7:00 AM	Vancouver *	Tue 9:00 PM
Denver *	Tue 10:00 PM	Montevideo	Wed 1:00 AM	Vienna *	Wed 6:00 AM
Detroit *	Wed Midnight	Montgomery *	Tue 11:00 PM	Vladivostok *	Wed 3:00 PM
Dhaka	Wed 10:00 AM	Montreal *	Wed Midnight	Warsaw *	Wed 6:00 AM
Dublin *	Wed 5:00 AM	Moscow *	Wed 8:00 AM	Washington DC *	Wed Midnight
Edmonton *	Tue 10:00 PM	Mumbai	Wed 9:30 AM	Wellington	Wed 4:00 PM
Frankfurt *	Wed 6:00 AM	Nairobi	Wed 7:00 AM	Winnipeg *	Tue 11:00 PM
Geneva *	Wed 6:00 AM	Nassau *	Wed Midnight	Zagreb *	Wed 6:00 AM
Guatemala	Tue 10:00 PM	New Delhi	Wed 9:30 AM	Zürich *	Wed 6:00 AM
Halifax *	Wed 1:00 AM	New Orleans *	Tue 11:00 PM		

Conversion des Fuseaux Horaires –8 heures GMT

Addis Ababa	Wed 11:00 AM	Hanoi	Wed 3:00 PM	New York *	Wed 4:00 AM
Adelaide	Wed 5:30 PM	Harare	Wed 10:00 AM	Odesa *	Wed 11:00 AM
Aden	Wed 11:00 AM	Havana *	Wed 4:00 AM	Oslo *	Wed 10:00 AM
Aklavik *	Wed 2:00 AM	Helsinki *	Wed 11:00 AM	Ottawa *	Wed 4:00 AM
Algiers	Wed 9:00 AM	Hong Kong	Wed 4:00 PM	Paris *	Wed 10:00 AM
Amman *	Wed 11:00 AM	Honolulu	Tue 10:00 PM	Perth	Wed 4:00 PM
Amsterdam *	Wed 10:00 AM	Houston *	Wed 3:00 AM	Philadelphia *	Wed 4:00 AM
Anadyr *	Wed 9:00 PM	Indianapolis	Wed 3:00 AM	Phoenix	Wed 1:00 AM
Anchorage *	Wed Midnight	Islamabad *	Wed 2:00 PM	Prague *	Wed 10:00 AM
Ankara *	Wed 11:00 AM	Istanbul *	Wed 11:00 AM	Rangoon	Wed 2:30 PM
Antananarivo	Wed 11:00 AM	Jakarta	Wed 3:00 PM	Reykjavik	Wed 8:00 AM
Asuncion	Wed 4:00 AM	Jerusalem *	Wed 11:00 AM	Rio de Janeiro	Wed 5:00 AM
Athens *	Wed 11:00 AM	Johannesburg	Wed 10:00 AM	Riyadh	Wed 11:00 AM
Atlanta *	Wed 4:00 AM	Kabul	Wed 12:30 PM	Rome *	Wed 10:00 AM
Baghdad *	Wed Noon	Kamchatka *	Wed 9:00 PM	San Francisco *	Wed 1:00 AM
Bangkok	Wed 3:00 PM	Karachi *	Wed 2:00 PM	San Juan	Wed 4:00 AM
Barcelona *	Wed 10:00 AM	Kathmandu	Wed 1:45 PM	San Salvador	Wed 2:00 AM
Beijing	Wed 4:00 PM	Khartoum	Wed 11:00 AM	Santiago	Wed 4:00 AM
Beirut *	Wed 11:00 AM	Kingston	Wed 3:00 AM	Santo Domingo	Wed 4:00 AM

Belgrade *	Wed 10:00 AM	Kiritimati	Wed 10:00 PM	Sao Paulo	Wed 5:00 AM
Berlin *	Wed 10:00 AM	Kolkata	Wed 1:30 PM	Seattle *	Wed 1:00 AM
Bogota	Wed 3:00 AM	Kuala Lumpur	Wed 4:00 PM	Seoul	Wed 5:00 PM
Boston *	Wed 4:00 AM	Kuwait City	Wed 11:00 AM	Shanghai	Wed 4:00 PM
Brasilia	Wed 5:00 AM	Kyiv *	Wed 11:00 AM	Singapore	Wed 4:00 PM
Brisbane	Wed 6:00 PM	La Paz	Wed 4:00 AM	Sofia *	Wed 11:00 AM
Brussels *	Wed 10:00 AM	Lagos	Wed 9:00 AM	St. John's *	Wed 5:30 AM
Bucharest *	Wed 11:00 AM	Lahore *	Wed 2:00 PM	St. Paul *	Wed 3:00 AM
Budapest *	Wed 10:00 AM	Lima	Wed 3:00 AM	Stockholm *	Wed 10:00 AM
Buenos Aires	Wed 5:00 AM	Lisbon *	Wed 9:00 AM	Suva	Wed 8:00 PM
Cairo	Wed 10:00 AM	London *	Wed 9:00 AM	Sydney	Wed 6:00 PM
Canberra	Wed 6:00 PM	Los Angeles *	Wed 1:00 AM	Taipei	Wed 4:00 PM
Cape Town	Wed 10:00 AM	Madrid *	Wed 10:00 AM	Tallinn *	Wed 11:00 AM
Caracas	Wed 4:00 AM	Managua	Wed 2:00 AM	Tashkent	Wed 1:00 PM
Casablanca	Wed 8:00 AM	Manila	Wed 4:00 PM	Tegucigalpa	Wed 2:00 AM
Chatham Island	Wed 8:45 PM	Melbourne	Wed 6:00 PM	Tehran *	Wed 12:30 PM
Chicago *	Wed 3:00 AM	Mexico City *	Wed 3:00 AM	Tokyo	Wed 5:00 PM
Copenhagen *	Wed 10:00 AM	Minneapolis *	Wed 3:00 AM	Toronto *	Wed 4:00 AM
Darwin	Wed 5:30 PM	Minsk *	Wed 11:00 AM	Vancouver *	Wed 1:00 AM
Denver *	Wed 2:00 AM	Montevideo	Wed 5:00 AM	Vienna *	Wed 10:00 AM
Detroit *	Wed 4:00 AM	Montgomery *	Wed 3:00 AM	Vladivostok *	Wed 7:00 PM
Dhaka	Wed 2:00 PM	Montreal *	Wed 4:00 AM	Warsaw *	Wed 10:00 AM
Dublin *	Wed 9:00 AM	Moscow *	Wed Noon	Washington DC *	Wed 4:00 AM
Edmonton *	Wed 2:00 AM	Mumbai	Wed 1:30 PM	Wellington	Wed 8:00 PM
Frankfurt *	Wed 10:00 AM	Nairobi	Wed 11:00 AM	Winnipeg *	Wed 3:00 AM
Geneva *	Wed 10:00 AM	Nassau *	Wed 4:00 AM	Zagreb *	Wed 10:00 AM
Guatemala	Wed 2:00 AM	New Delhi	Wed 1:30 PM	Zürich *	Wed 10:00 AM
Halifax *	Wed 5:00 AM		Wed 3:00 AM		

Conversion des Fuseaux Horaires – 14 heures GMT

Addis Ababa	Wed 5:00 PM	Hanoi	Wed 9:00 PM	New York *	Wed 10:00 AM
Adelaide	Wed 11:30 PM	Harare	Wed 4:00 PM	Odessa *	Wed 5:00 PM
Aden	Wed 5:00 PM	Havana *	Wed 10:00 AM	Oslo *	Wed 4:00 PM
Aklavik *	Wed 8:00 AM	Helsinki *	Wed 5:00 PM	Ottawa *	Wed 10:00 AM
Algiers	Wed 3:00 PM	Hong Kong	Wed 10:00 PM	Paris *	Wed 4:00 PM
Amman *	Wed 5:00 PM	Honolulu	Wed 4:00 AM	Perth	Wed 10:00 PM
Amsterdam *	Wed 4:00 PM	Houston *	Wed 9:00 AM	Philadelphia *	Wed 10:00 AM
Anadyr *	Thu 3:00 AM	Indianapolis	Wed 9:00 AM	Phoenix	Wed 7:00 AM
Anchorage *	Wed 6:00 AM	Islamabad *	Wed 8:00 PM	Prague *	Wed 4:00 PM
Ankara *	Wed 5:00 PM	Istanbul *	Wed 5:00 PM	Rangoon	Wed 8:30 PM
Antananarivo	Wed 5:00 PM	Jakarta	Wed 9:00 PM	Reykjavik	Wed 2:00 PM
Asuncion	Wed 10:00 AM	Jerusalem *	Wed 5:00 PM	Rio de Janeiro	Wed 11:00 AM
Athens *	Wed 5:00 PM	Johannesburg	Wed 4:00 PM	Riyadh	Wed 5:00 PM
Atlanta *	Wed 10:00 AM	Kabul	Wed 6:30 PM	Rome *	Wed 4:00 PM
Baghdad *	Wed 6:00 PM	Kamchatka *	Thu 3:00 AM	San Francisco *	Wed 7:00 AM
Bangkok	Wed 9:00 PM	Karachi *	Wed 8:00 PM	San Juan	Wed 10:00 AM
Barcelona *	Wed 4:00 PM	Kathmandu	Wed 7:45 PM	San Salvador	Wed 8:00 AM
Beijing	Wed 10:00 PM	Khartoum	Wed 5:00 PM	Santiago	Wed 10:00 AM
Beirut *	Wed 5:00 PM	Kingston	Wed 9:00 AM	Santo Domingo	Wed 10:00 AM
Belgrade *	Wed 4:00 PM	Kiritimati	Thu 4:00 AM	Sao Paulo	Wed 11:00 AM
Berlin *	Wed 4:00 PM	Kolkata	Wed 7:30 PM	Seattle *	Wed 7:00 AM
Bogota	Wed 9:00 AM	Kuala Lumpur	Wed 10:00 PM	Seoul	Wed 11:00 PM
Boston *	Wed 10:00 AM	Kuwait City	Wed 5:00 PM	Shanghai	Wed 10:00 PM
Brasilia	Wed 11:00 AM	Kyiv *	Wed 5:00 PM	Singapore	Wed 10:00 PM
Brisbane	Thu Midnight	La Paz	Wed 10:00 AM	Sofia *	Wed 5:00 PM
Brussels *	Wed 4:00 PM	Lagos	Wed 3:00 PM	St. John's *	Wed 11:30 AM
Bucharest *	Wed 5:00 PM	Lahore *	Wed 8:00 PM	St. Paul *	Wed 9:00 AM
Budapest *	Wed 4:00 PM	Lima	Wed 9:00 AM	Stockholm *	Wed 4:00 PM
Buenos Aires	Wed 11:00 AM	Lisbon *	Wed 3:00 PM	Suva	Thu 2:00 AM
Cairo	Wed 4:00 PM	London *	Wed 3:00 PM	Sydney	Thu Midnight
Canberra	Thu Midnight	Los Angeles *	Wed 7:00 AM	Taipei	Wed 10:00 PM
Cape Town	Wed 4:00 PM	Madrid *	Wed 4:00 PM	Taliinn *	Wed 5:00 PM
Caracas	Wed 10:00 AM	Managua	Wed 8:00 AM	Tashkent	Wed 7:00 PM
Casablanca	Wed 2:00 PM	Manila	Wed 10:00 PM	Tegucigalpa	Wed 8:00 AM
Chatham Island	Thu 2:45 AM	Melbourne	Thu Midnight	Tehran *	Wed 6:30 PM
Chicago *	Wed 9:00 AM	Mexico City *	Wed 9:00 AM	Tokyo	Wed 11:00 PM
Copenhagen *	Wed 4:00 PM	Minneapolis *	Wed 9:00 AM	Toronto *	Wed 10:00 AM
Darwin	Wed 11:30 PM	Minsk *	Wed 5:00 PM	Vancouver *	Wed 7:00 AM
Denver *	Wed 8:00 AM	Montevideo	Wed 11:00 AM	Vienna *	Wed 4:00 PM
Detroit *	Wed 10:00 AM	Montgomery *	Wed 9:00 AM	Vladivostok *	Thu 1:00 AM
Dhaka	Wed 8:00 PM	Montreal *	Wed 10:00 AM	Warsaw *	Wed 4:00 PM
Dublin *	Wed 3:00 PM	Moscow *	Wed 6:00 PM	Washington DC *	Wed 10:00 AM
Edmonton *	Wed 8:00 AM	Mumbai	Wed 7:30 PM	Wellington	Thu 2:00 AM
Frankfurt *	Wed 4:00 PM	Nairobi	Wed 5:00 PM	Winnipeg *	Wed 9:00 AM
Geneva *	Wed 4:00 PM	Nassau *	Wed 10:00 AM	Zagreb *	Wed 4:00 PM
Guatemala	Wed 8:00 AM	New Delhi	Wed 7:30 PM	Zürich *	Wed 4:00 PM
Halifax *	Wed 11:00 AM	New Orleans *	Wed 9:00 AM		